

OPERATING MANUAL TRITON 300 P



Edition: 1 | effective from: 1. 7. 2020

IČ: 46504931 DIČ: CZ46504931 web: **www.farmet.cz** e-mail: farmet@farmet.cz



Dear customer,

Semi-carried cultivators **TRITON** are quality products of Farmet a.s. Ceska Skalice.

You can fully utilise the advantages of your machine after thoroughly studying the operating manual.

The serial number of the machine is punched on the production label and written in the operating manual (see Table 1). This machine serial number must be stated whenever ordering spare parts for possible repairs. The production label is located on the middle frame near the tow bar.

Use only spare parts for these machines according to the **Spare parts catalogue** officially issued by the manufacturer, Farmet a.s. Ceska Skalice.

Possibilities of Use of the Cultivator

The **TRITON** cultivator is designed for cultivation of all types of soils up to a processing depth of 350 mm.

Production label of the machine **TRITON 300** P

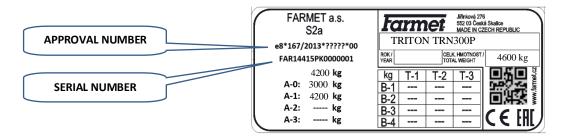


Table 1 – Your Machine Characteristic

MACHINE TYPE		
MACHINE SERIAL NUMBER		
SPECIAL DESIGN OR ACCESSORIES		



TABLE OF CONTENTS

M	1ACHINE LIMIT PARAMETERS	
	Technical parameters	
	Safety statement	
A.	. GENERAL INTRUCTIONS FOR USE	6
	protective tools	
В.	. MACHINE TRANSPORT USING TRANSPORT MEANS	7
C.	. MACHINE HANDLING USING LIFTING EQUIPMENT	8
D.	. WORK SAFETY LABELS	9
1.	. DESCRIPTION	12
	1.1 Machine section arrangement	12
2.	. HYDRAULICS	14
	2.1 Description of machine hydraulics	16
	2.2 Using the hydraulics control panel	17
3.	. MACHINE ASSEMBLY AT THE CUSTOMER	19
4.	. COMMISSIONING	19
5.	. AGGREGATION TO A TRACTOR	20
6.	. MACHINE TRANSPORT ON ROADS	21
7.	. MACHINE ADJUSTMENT	23
	7.1 Working depth adjustment	23
	7.2 Adjusting the levelling discs	26
8.	. MACHINE MAINTENANCE AND REPAIRS	27
9.	. MACHINE STORAGE	27
10	O.MACHINE LUBRICATION SCHEDULE	28
11	1.ENVIRONMENTAL PROTECTION	29
	2.MACHINE DISPOSAL AFTER SERVICE LIFE EXPIRITY	
	3.SERVICING AND WARRANTY CONDITIONS	
	CE Certificate of Conformity	30



MACHINE LIMIT PARAMETERS

- (x) The machine is designed for soil cultivation up to a depth of 35 cm when agricultural soil cultivation. Another type of use exceeding the determined purpose is forbidden.
- (x) The machine is only operated by one person the tractor operator.
- (x) Machine operator must not use the machine in a different way, especially:
 - (x) Transport of persons and animals on the machine structure,
 - (x) Transport of burdens on the machine structure,
 - (x) Aggregation of the machine with another towing equipment than stated in Chapter "4./p.20".

TECHNICAL PARAMETERS

TTable 2 – Technical Parameters

PARAMETERS	TRITON 300 P
Working width (mm)	3000
Transport width (mm)	2983
Transport height (mm)	1740
Machine total length (mm)	9460
Working depth (mm) shares/discs	100-350/50-120*
Number of shares	7
Number of discs	22
Working performance (ha/h)	2,4-3,6
Towing means (kW)	150-235**
Working speed (kph)	8-12
Maximum transport speed (kph)	30
Maximum slope grade (°)	6
Tyre dimensions - transport port	19.0/45-17
Machine weight (kg)	4600***

^{*}For discs 510 a 560 mm

^{**}Recommended towing means, the real towing force may significantly vary according to the processing depth, soil conditions, land slope, working body wear and adjustment

^{***}For the heaviest version with a double roller and an additional weight



Weight distribution on the machine during transport

Version with a segmented roller





SAFETY STATEMENT



This warning sign warns about an immediate dangerous situation ending with death or severe injury.



This warning sign warns about a dangerous situation ending with death or severe injury.



This warning sign warns about a situation that may end with a smaller or slight injury. It also warns about dangerous actions related to the activity that could lead to an injury.



A. GENERAL INTRUCTIONS FOR USE

- (x) The machine is made in accordance with the latest equipment state and approved safety regulations. However, dangers of user or third person injury or machine damage or creation of other material damage may arise during use.
- Use the machine only in a technically sound condition, in accordance with its purpose, aware of possible dangers, and while adhering to the safety instructions of this operating manual!

The manufacturer is not liable for damages caused by the use of the machine that is in contradiction with the limit parameters of the machine and with the instructions for the use of the machine. The user bears the risk.

Immediately remove especially the failures that may negatively affect safety!

- (7) Machine operation may be performed by a person authorised by the operator under these conditions:
 - (8) It must own a valid driver's licence of the corresponding category,
 - (9) It must be demonstrably familiarised with the safety regulations for work with the machine and must practically master the machine operation,
 - (10) The machine may not be operated by juveniles,
 - (11) It must know the meaning of the safety signs located on the machine. Their respecting is important for safe and reliable machine operation.
- (12) Maintenance and servicing repairs on the machine may only be performed by a person:
 - (13) Authorised by the operator,
 - (14) Educated in the machinery field with knowledge of repairs of similar machines,
 - (15) Demonstrably familiarised with safety regulations for work with the machine,
 - (16) During a repair of a machine connected to a tractor, it must own a driver's licence of the corresponding category.
- (17) Machine operator must secure the safety of other persons when working with the machine or transporting the machine.
- (18) During machine work in the field or during transport, the operator must control the machine from the tractor's cabin.
- (19) The operator may enter the machine structure only with the machine at rest and blocked against movement, namely only for these reasons:
 - (20) Adjustment of the machine working parts,
 - (21) Repair and maintenance of the machine,
 - (29) Release and securing of spherical valves of the axle,
 - (27) Securing of spherical valves of the axle before folding the side frames,
 - (28) Adjustment of the working parts of the machine before work.



(xxx) When climbing on the machine, do not step on the axle tyres, rollers or other revolving parts. Those may turn and you can cause very serious injuries by the subsequent fall.



- (22) Any changes or modifications of machine may be performed only with written consent of the manufacturer. For possible damage arisen due to ignoring this instruction, the producer bears no responsibility. The machine must be maintained equipped with prescribed accessories and equipment including safety marking. All warning and safety signs must be legible and in their places. In case of damage or loss, these signs must be immediately renewed.
- (23) The operator must have the Operating Manual with the work safety requirements available at any time when working with the machine.



• (24) The operator must not consume alcohol, medicines, narcotic and hallucinogenic substances that decrease his attention and coordination capabilities while using the machine. If the operator must use medicines prescribed by a physician or uses freely sold medicines, he must be informed by a physician, whether he is capable of responsible and safe operation of the machine under these circumstances.

PROTECTIVE TOOLS

For the operation and maintenance use

- Tight clothes
- Protective gloves and goggles for protection against dust and sharp parts of the machine





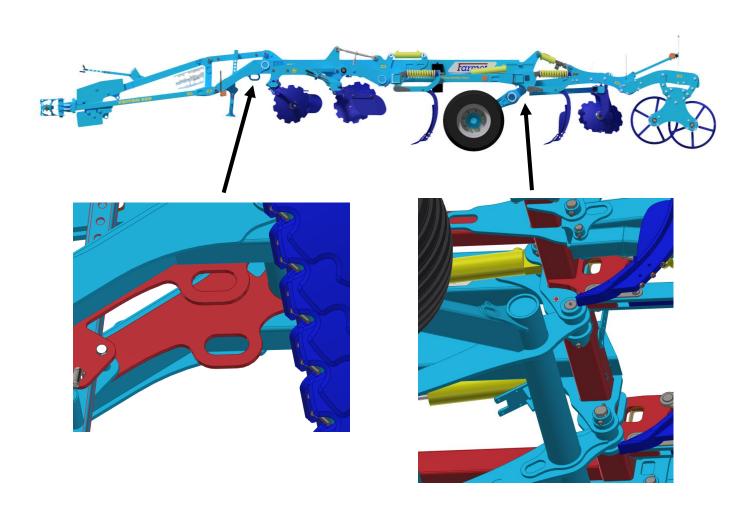


B. MACHINE TRANSPORT USING TRANSPORT MEANS

- **B.1** (1) The transport means designed for machine transport must have the load capacity minimally identical with the weight of the transported machine. The total weight of the machine is stated on the production label.
- **B.2** (2) The dimensions of the transported machine including the transport means must comply with the valid regulations for road traffic (decrees, laws).
- **B.3** (3) The transported machine must be always fastened to the transport means so that its spontaneous loosening could not happen.
 - **B.4** (4) The carrier is responsible for damage caused by the loosening of incorrectly or insufficiently fastened machine to the transport means.
 - **B.5** (5) To fasten the machine, use the recommended points shown in the picture: slings and the central frame of the machine.
 - **B.6** (5) All ball valves must be closed.

PLACE FOR MACHINE FASTENING

• The points for fastening are shown in red



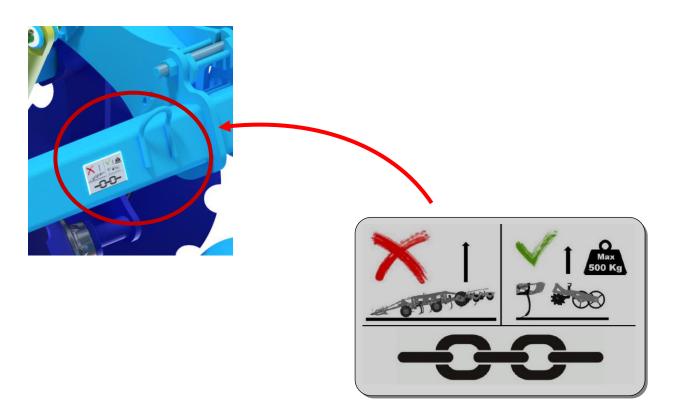


C. MACHINE HANDLING USING LIFTING EQUIPMENT

C.1 (1) The lifting equipment and tying means designed for handling of the machine must have their load capacity at least identical with the weight of the handled machine.



- **C.2** (2) Machine fastening for handling may only be performed in places designed for that and marked with self-adhesive labels showing the "chain" symbol.
- **C.3** (3) After fastening (suspending) at designated points, it is forbidden to move in the space of possible reach of the handled machine.
- **C.4** (4) Do not use the lugs on the roller supports under any circumstances when manipulating with the whole machine. The lugs are only designed for replacing rollers and their maximum load capacity is 500 kg (as shown on the label near the lugs).





D. WORK SAFETY LABELS

Warning safety labels serve for operator protection. <u>General:</u>

- A) Strictly observe the warning safety labels.
- B) All safety instructions also apply to other users.
- C) Upon damage or destruction of the aforementioned "SAFETY LABEL" located on the machine, THE OPERATOR IS OBLIGED TO REPLACE IT WITH A NEW ONE!!!

The position, appearance, and precise meaning of work safety labels on the machine is determined in the following tables (Tab. 3) and in the figure (Fig. 1).

Table 3 – Self-adhesive warning safety labels located on the cultivator

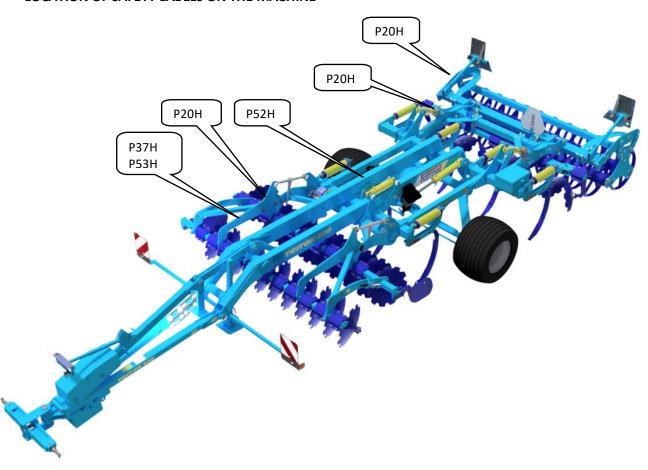
Table 3 – Self-adhesive warning safety labels located on the cultivator			
WARNING SAFETY LABEL	LABEL TEXT	MACHINE POSITION	
A C	Before handling the machine, carefully read the operating manual. Observe the instructions and safety regulations for machine operation during use.	P 1 H	
P 37 H	Travelling and transport on the machine structure is strictly forbidden.	P 37 H	
P2H	When connecting or disconnecting, do not step between the tractor and the machine, also do not enter this space, if the tractor and the machine are not at rest and the engine is not turned off.	P 2 H	
	Stay outside the reach of the tractor - agricultural machine set, if the tractor engine is in operation.	P 6 H	
P 20 H	When folding the side frames, do not reach into the space of the machine folding joints. There is a danger of cutting when setting the depth of the machine.	P 20 H	
P13H (2)	Before commencing the machine transport, secure the axle with spherical valves against unexpected drop.	P 13 H	
P30H L	When working and transporting the machine, maintain safe distance from the electric appliances.	P 39 H	



P 52 H	Secure the machine against unwanted movement by positioning on its working bodies.	P 52 H
PS3H	Stay outside the reach of the tractor - agricultural machine set, if the tractor engine is in operation.	P 53 H
	The shown positions of the lever and the function of the hydraulic spherical valve located on the piston rod.	P 101 H
P voo H	Before commencing the machine transport, secure the axle with spherical valves against unexpected drop.	P 100 H



LOCATION OF SAFETY LABELS ON THE MACHINE





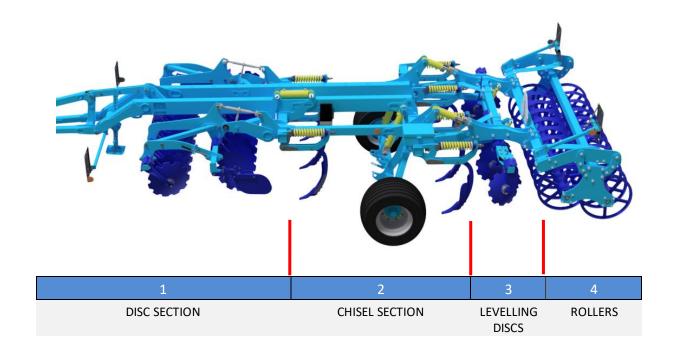
1. DESCRIPTION

The TRITON 300 P machine is designed as semi-carried and not folding. The basic version consists of the drawbar, which connects to the pulling vehicle according to the corresponding equipment. Then, there is a central frame with the transport axle and the working section frames. The discs are mounted in two rows on the front part of the central frame. The disc rows are followed with two rows of shares with automatic spring protection. There is a row of levelling discs after the second share row that levels the soil. The last part of the machine consists of rollers that compact the aerated soil.

Basic technological specification of the machine:

- ✓ All-area stubble cultivation after harvest with intense mixing effect
- ✓ Processing soil up to a depth of 35 cm, tillage replacement
- ✓ Excellent incorporation of crop residue into soil.

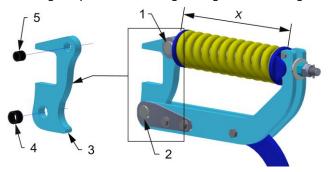
1.1 MACHINE SECTION ARRANGEMENT





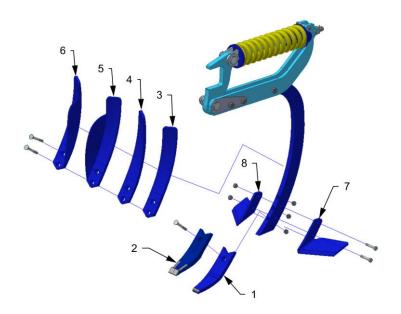
Share working unit

- The basic setting of the securing spring (X) is performed by the manufacturer at 395±5 mm (15,56±0,20 in) so it tis horizontal.
- Regularly check the nut tightening of the lower and the upper pivot of the securing, tighten as needed.
- Regularly check the nut tightening of the securing rod.



- 1- Upper pivot
- 2- Lower pivot
- 3- Safety back stop
- 4- Lower hardened case
- 5- Upper hardened case

SHARES



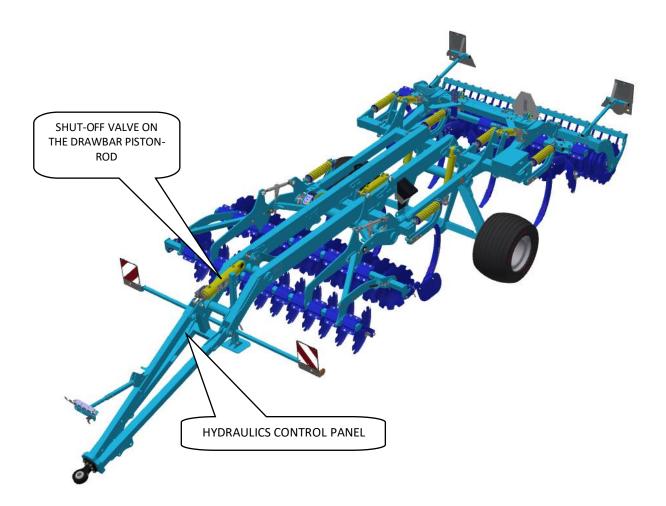
- 1 Chisel SK
- 2 Chisel MULTICARBIDE
- 3 Share top, left
- 4 Share top, right
- 5 Share top, left, with a deflector
- 6 Share top, right, with a deflector
- 7 Left wing
- 8 Right wing



2. HYDRAULICS

SHUT-OFF (BALL) VALVE FUNCTION AND POSITION

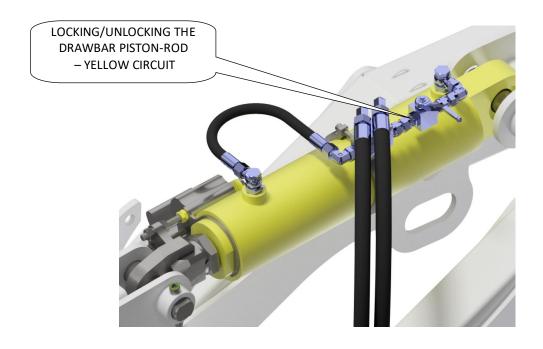
• Shut-off (ball) valves are used in the machine: a separate valve for the drawbar piston-rod and a set of valves set up in a combination with the control levers on a well-arranged panel.

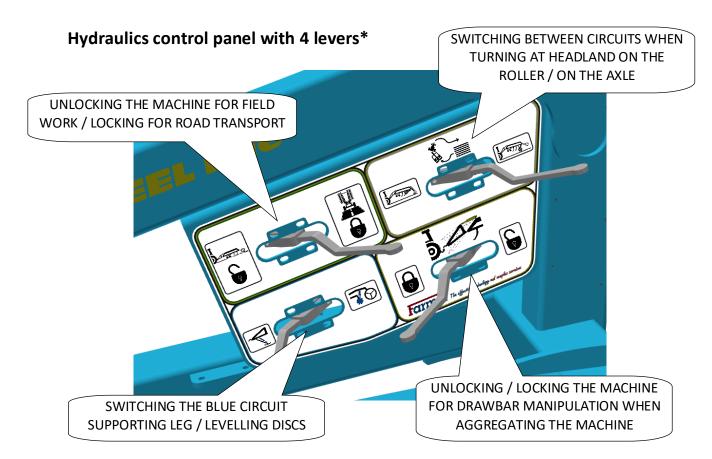




Shut-off valve on the drawbar piston-rod

• The shut-off valve of the drawbar piston-rod can be used when it is required to control the axle without moving the drawbar piston-rod at the same time.





^{*}The number of levers depends on the scope of the machine equipment.

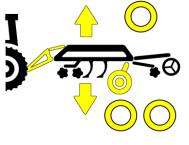


2.1 DESCRIPTION OF MACHINE HYDRAULICS

- When disconnecting the quick-couplers, both valves on the drawbar must be closed in the same way as for road transportation.
- Connect the hydraulics only when the hydraulic circuits of the machine and the tractor (aggregate) are in a pressure-less condition.
- The hydraulic system is under high pressure. Regularly check for leaks and immediately remove obvious damage of all lines, hoses, and pipe unions.
- When seeking and removing leaks, use only the suitable tools.
- For connecting the hydraulic system of the machine to the tractor, use the plug (on the machine) and the socket (on the tractor) of the quick-couplers of the same type. Connect the quick-couplers of the machine to the hydraulic circuits of the tractor so that the YELLOW DUST CAPS for lifting the machine on the axle are on one control circuit, the GREEN DUST CAPS for setting the front disc section are on the second control circuit, the BLUE DUST CAPS for controlling the rear packer discs are on the third control circuit, and the WHITE DUST CAPS for controlling the setting of the working depth of the machine on the rollers is on the fourth control circuit.



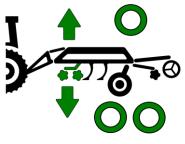
In order to prevent accidental or foreign person (children, passengers) caused movement of the hydraulics, the control switchboards on the tractor must be secured or blocked in the transport position.



YELLOW DUST CAPS - controlling the transport axle

1 STRAP – lifting the machine into the transport position, i.e. axle is lowered down

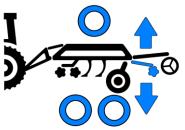
2 STRAPS – the machine is lowered to the working position, i.e. the axle is lifted up from the ground



GREEN DUST CAPS – controlling the position of the front disc section

1 STRAP – lifting the front disc section

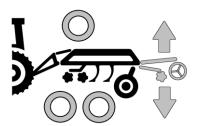
2 STRAPS – lowering the front disc section



BLUE DUST CAPS – controlling the position of the rear packer discs (supporting legs – when included)

1 STRAP – lifting the packer discs

2 STRAPS – recessing the packer discs



WHITE DUST CAPS – setting the depth

1 STRAP – lifting the rollers (increasing the working depth)

2 STRAPS – lowering the rollers (decreasing the working depth)



Parts of the hydraulic system of the machine, which are under pressure, are forbidden to disassemble. Hydraulic oil that penetrates the skin under high pressure causes severe injuries. In case of injury, seek a physician immediately.



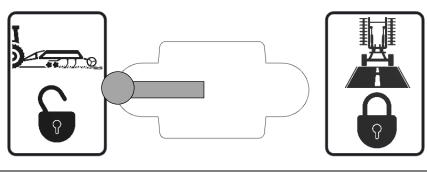
2.2 USING THE HYDRAULICS CONTROL PANEL

- There is a control panel with up to 4 levers on the drawbar (the number of levers may differ according to the machine equipment).
- Moving the levers opens or closes the ball valves in the hydraulic circuits.
- The lever positions according to the pictograms below determine the setting of the hydraulic circuits for the required function of the machine.
- The individual levers are also colour-coded for easier orientation of the operator, in accordance with the hydraulic circuits controlled by the corresponding lever.

 $\underline{\mathbb{A}}$

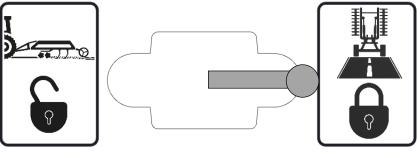
When driving the machine on road, the lever that locks the machine for transport has to be in the RIGHT position, i.e. locked.

LEVER FOR LOCKING THE MACHINE FOR TRANSPORT



LEFT POSITION

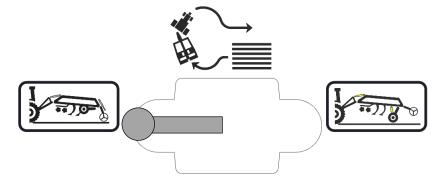
The machine is in the working position. The YELLOW circuit of the axle and the drawbar piston-rod are open and the piston-rods can move.



RIGHT POSITION

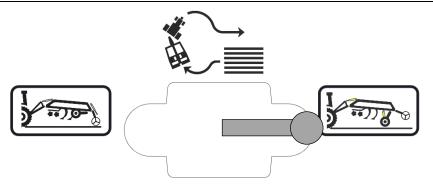
The machine is in the transport position. The YELLOW axle circuit and the drawbar piston-rod are closed.

LEVER FOR TURNING AT HEADLAND *



LEFT POSITION

The machine is set to turning on the rear roller (WHITE circuit). The drawbar pistonrod is also controlled by the WHITE circuit when the axle is lifted.



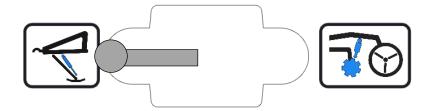
RIGHT POSITION

The machine is set for turning on the transport axle (YELLOW circuit). The drawbar piston-rod is also controlled by the YELLOW circuit when the axle is lifted.



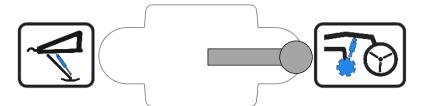
*The drawbar needs to be lifted by the tractor shoulders when the machine is not equipped with the drawbar piston-rods with a Cat. 3 three-point hitch.

LEVER FOR SWITCHING ADDITIONAL TOOLS **



LEFT POSITION

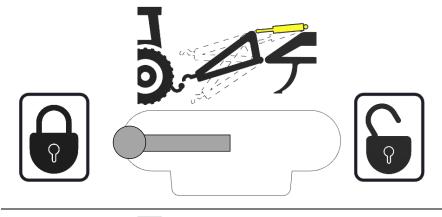
The BLUE circuit is set to control the supporting leg.



RIGHT POSITION

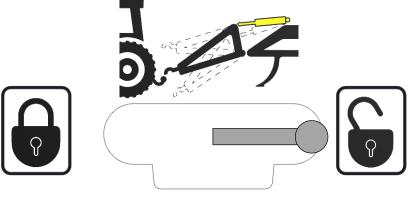
The BLUE circuit is set to control the lifting of the levelling discs.

LEVER FOR SETTING THE MACHINE FOR AGGREGATION



LEFT POSITION

The YELLOW circuit is set in the initial condition, i.e., both the axle and the drawbar piston-rod are controlled at the same time.



RIGHT POSITION

The YELLOW circuit is set for machine aggregation, i.e., the axle does not move, only the drawbar piston-rod does. The operator is thus able to adjust the height of the hitch as needed during the aggregation of the machine to the pulling vehicle.

^{**}Applies in the case when the machine is equipped with a hydraulic supporting leg. In the basic version, the supporting leg is pulled out manually and the blue circuit is connected directly to control the levelling discs.



3. MACHINE ASSEMBLY AT THE CUSTOMER

• The operator must perform the assembly according to the instructions of the producer, best in cooperation with the expert servicing technician determined by the producer.



- The operator must secure a functional test of all assembled parts after the completion of the machine assembly.
- The operator must secure that the handling of the machine using lifting equipment during its assembly is in accordance with chapter "C".

4. COMMISSIONING

 Before taking over the machine, test and check, whether damage occurred during transport and whether all parts contained in the bill of delivery were supplied.



- Before commissioning the machine, carefully read this operating manual, especially Chapters A-D.
 Before the first use of the machine, familiarise yourselves with its controls and overall function.
- During work with the machine, observe not only the instructions of this operating manual but also generally valid regulations of work safety, health protection, fire and transport safety, and environmental protection.
- The operator must check the machine before every use (commissioning) from the standpoint of completeness, work safety, work hygiene, fire safety, transport safety, and environmental protection.
 A machine showing signs of damage must not be commissioned.
- Aggregation of the machine with the tractor is to be performed on a flat and hardened surface.
- When working on slopes, observe the lowest slope grade of the set TRACTOR MACHINE.
- Before starting the tractor motor, check whether no person or animal is in the working space of the set and push the warning sound signal.
- The operator is responsible for the safety and all damage caused by the operation of the tractor and the connected machine.
- The operator is obliged to adhere to the technical and safety regulations of the machine determined by the producer when working.
- The operator is obliged to retract the working bodies of the machine from the ground when turning at the headland.
- The operator is obliged to observe the prescribed working depths and speeds stated in the manual in Tabl.2 when working with the machine.
- The operator is obliged to lower the machine to the ground and secure the set against movement before leaving the tractor cabin.



5. AGGREGATION TO A TRACTOR

- The machine can be connected only to a tractor, whose curb weight is identical or higher than the overall weight of the connected machine.
- The machine operator must observe all generally valid regulations of work safety, health protection, fire safety, and environmental protection.
- The operator may connect the machine exclusively to a tractor that is equipped with a rear three-point suspension and a functional undamaged hydraulic system.
- It is possible to use the transport axle with the valve on the drawbar piston rod closed to set the height of the drawbar.
- The table of requirements for the towing means for work with the machine:

Requirement for the tractor engine power for cultivator TRITON 300 P		150-235 kW
		C 50
	Datta as hitab	C 70
Requirement for the bottom hitch	Bottom hitch	К 80
		TPS cat. 3
		Circuit pressure 200 bar,
	Rear roller depth setting circuit	2 pcs of quick-coupler
		sockets ISO 12,5
		Circuit pressure 200 bar,
Requirement for the tractor's hydraulic system	Axle lifting circuit	2 pcs of quick-coupler
		sockets ISO 12,5
		Circuit pressure 200 bar,
	Levelling disc circuit (supporting legs)	2 pcs of quick-coupler
		sockets ISO 12,5
		Circuit pressure 200 bar,
	Circuit for lifting the front disc section	2 pcs of quick-coupler
		sockets ISO 12,5



When connecting, no persons may stay in the space between the tractor and the machine.



6. MACHINE TRANSPORT ON ROADS

Transport position of **TRITON 300 P**

- o Connect the machine by attaching it to the tractor.
- o Lift the machine up on the axle, move the lever for locking the machine on the hydraulics control panel into the locked position for transport.
- o The machine must be equipped with removable shields with marking of contours, functional lighting, and the board of the rear marking for slow vehicles (according to ECE No. 69).
- o The lighting must be activated during travelling on roads.
- o The tractor must be equipped with a special light device of an orange colour, which must be activated during travelling on roads.
- o The maximum transport speed during travelling on roads is 30 kph.





Checking the nuts on the transport axle

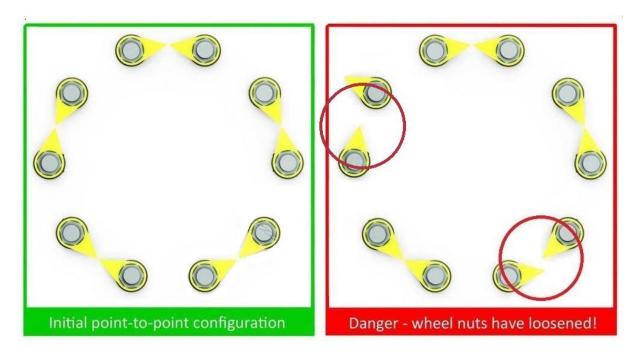
- Use the plastic arrow "Check Point" to check for loose nuts. It promptly shows the condition of the nuts, whether they are loose or not.
- Always check the Check Points before driving.
- When the arrows are not facing one another, the nuts have to be tightened to the required torque and the Check Point arrows have to point against one another as shown in the green picture.

Torque for the axle nuts:

M18x1,5 - 265Nm

M20x1,5 - 343Nm

M22x1,5 - 440Nm



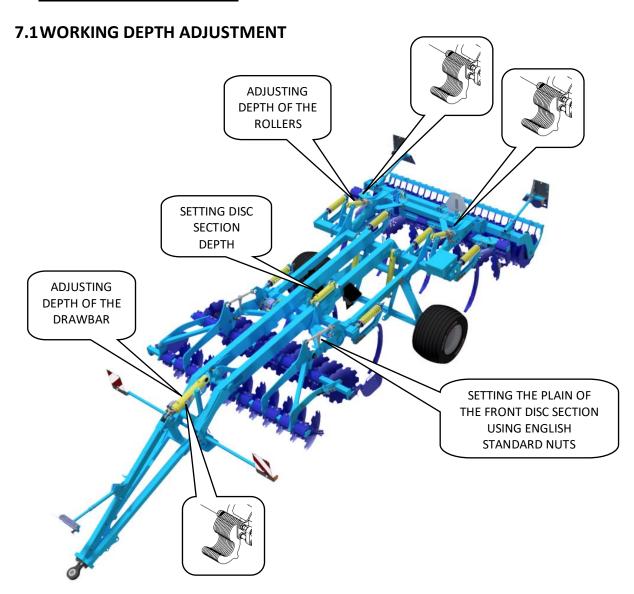


Ban of transport with decreased visibility!

- Bring the machine into the transport position.
- The operator is obliged to pay increased attention during transport on roads, due to the transport dimensions of the machine.
- The operator must observe the valid regulations for transport on roads (laws, decrees) after connecting the machine to the tractor, for reason of a change of the axle load. The driving properties of the set also change depending on the terrain nature, adapt the manner of driving to these conditions.
- The operator is obliged to present the machine certificate of roadworthiness as needed, according to the valid regulations for road traffic (decree, law) (only in the Czech Republic).
- The operator is obliged to secure sufficient outlook during reversing from his position of the tractor driver. In case of insufficient outlook, the operator is obliged to call a competent and informed person.
- During machine transport on roads, the operator must observe the valid laws and decrees that deal with this topic and which specify the relationships of the tractor axle load depending on transport speed.



7. MACHINE ADJUSTMENT



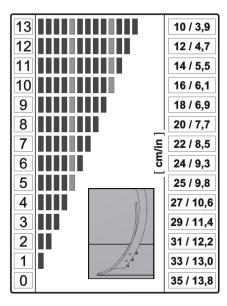


Setting the working depth of the chisels

- The working depth of the chisels is set by adjusting the machine frame height above the ground.
- In the front of the machine, the depth is set on the drawbar.
- In the rear of the machine, the depth is set on the rollers.
- The machine frame must be parallel to the ground.
- The adjustment is done by changing the number of the space washers on the piston-rods.
- The table states the individual working positions and the number of space washers needed to achieve the required machine depth.

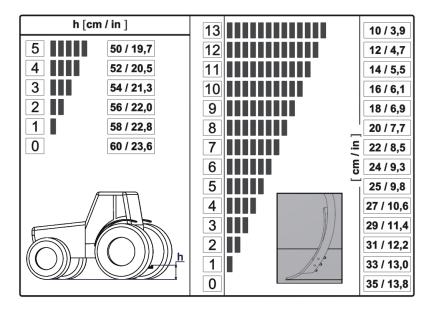
The stated working depths of the individual positions are for information only. They might differ according to the individual soil conditions. It is possible to add or remove a required number of space washers as needed.

The number of the space washers must be the same on all piston-rods!!!



Adjustment according to the tractor hitch

- The number of space washers on the drawbar piston-rod must be adjusted according to the height of the tractor hitch above the ground.
- The number of space washers must be increased by the number provided in the following table.
- The number of space washers can be modified to achieve parallelism of the frame with the ground.

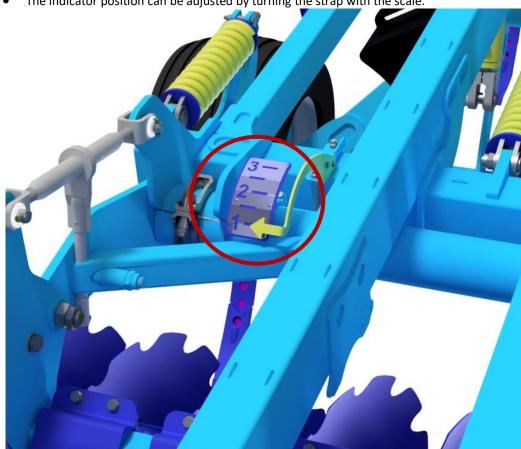




Setting the working depth of the front disc section

- The working depth of the disc section depends on the set depth of the chisels.
- The setting range for the front disc section is 330 mm so that it is possible to cover the range of the working depth of the discs from 50 to 120 mm for all the working depths of the chisel section.
- The working depth of the discs must never exceed 120 mm.
- The difference in the working depth between the disc and chisel sections is set hydraulically (GREEN circuit).
- The position of the disc section can be seen on the indicator (1 minimum depth, 3 maximum depth).

The indicator position can be adjusted by turning the strap with the scale.



Setting parallelism of the disc section with the ground

- The setting is done using English standard nuts.
- The setting does not change when the working depth changes.
- The English standard nuts have to be set evenly, the length of all nuts has to be identical for operation.
- The section is parallel to the ground when the length of the English standard nut is L = 550 mm.





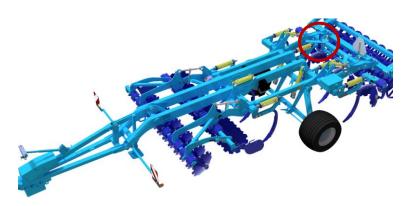


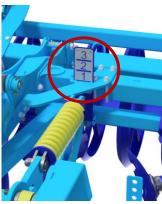
7.2 ADJUSTING THE LEVELLING DISCS

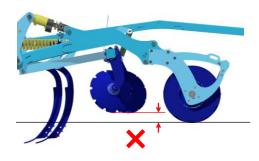
The depth of the levelling discs is set using the hydraulic circuit (BLUE). Be careful when performing the adjustment.

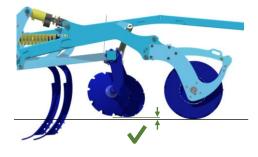
Correctly set discs provide perfect levelling and covering with fine soil along the entire width. When the discs are recessed too low, there are grooves behind the rear shares; when the discs are recessed too deep, there are tracks of collected soil behind the machine. Check the correct disc setting during work – the setting may differ according to the soil conditions and the wear of the discs.

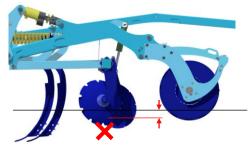
The height setting of the levelling discs can be checked on the indicator as shown in the picture (1 – minimum depth, 3 – maximum depth).

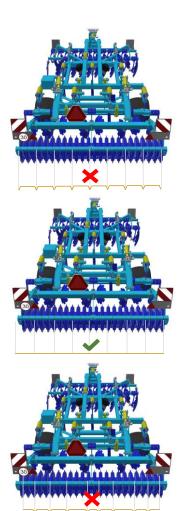














8. MACHINE MAINTENANCE AND REPAIRS



Observe the safety instructions for treatment and maintenance.

- If it is necessary to weld during the repair and have the machine connected to the tractor, it must have disconnected supply cables from the alternator and the accumulator.
- Check the tightening of all screw and other assembly connections at the machine before every use of the machine, furthermore continuously as needed.
- Continuously check the wear of the working bodies of the machine, possibly replace these worn working bodies with new ones.
- Adjustment, cleaning, and lubrication of the machine may only be performed with the machine at rest (i.e. the machine is standing and not working).
- When working on a lifted machine, use suitable support equipment supported at marked points or at points suitable for that.
- During adjustment, cleaning, maintenance, and repair of the machine, you must secure those parts of the machine that could endanger the operator by falling or another movement.
- For catching the machine during handling using lifting equipment, use only the places marked with self-adhesive labels with the chain sign " ".
- Upon a failure or damage of the machine, immediately turn off the tractor's engine and secure against restarting, secure the machine against movement ⇒ only then you can remove the failure.
- During repairs of the machine, use exclusively the genuine spare parts, suitable tools and protective equipment.
- Regularly check the prescribed pressure in the machine tyres and the condition of the tyres. Perform possible repairs of the tyres in an expert workshop.
- Check the indicator of loose nuts, "Check Point", regularly according to the instructions.
- Keep the machine clean.



Do not clean hydraulic cylinders and bearings with a high-pressure cleaner or direct water stream. The seals and bearings are not watertight at high pressure.

9. MACHINE STORAGE

Long-term machine shutdown:

- Store the machine under a roof if possible.
- Store the machine on a flat and solid surface with sufficient load capacity.
- Clean the machine before storing and conserve so that it is not damaged in any way during storage.
- Park the machine on the axle and on the supporting leg, secure the machine against spontaneous movement using scotch blocks.
- When storing, lower the machine into the lower position using hydraulics.
- The machine must not rest on the discs and the chisel units. There is a risk of damage to the working discs or chisel breakage.
- Secure the machine against access of unauthorised persons.



10. MACHINE LUBRICATION SCHEDULE

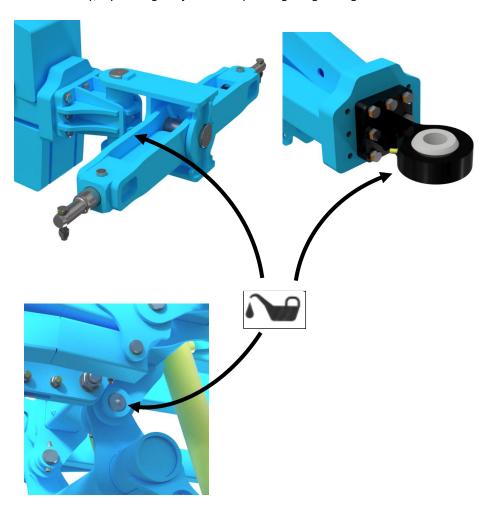
During machine maintenance and its lubrication, it is necessary to observe the safety regulations.

LUBRICATION POINT	INTERVAL	LUBRICANT	
TOW BAR JOINT	 Once a week Always before the work with the machine Always after the end of the season and before storing the machine 	Grease class NGLI 2 with EP additives	
TOWING LOOP	 Once a week Always before the work with the machine Always after the end of the season and before storing the machine 	Grease class NGLI 2 with EP additives	
AXLE PINS	 Once a week Always before the work with the machine Always after the end of the season and before storing the machine 	Grease class NGLI 2 with EP additives	

• Points of lubrication are marked:



• When it is difficult to apply the grease into the point of lubrication despite pressing the grease gun lever strenuously, try turning the joint while pressing the grease gun lever.





11. ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Regularly check the tightness of the hydraulic system.
- Preventively replace or repair hydraulic hoses, possibly further parts of the hydraulic system showing signs of damage, before oil leaks occur.
- Check the condition of hydraulic hoses and perform their timely replacement. The service life of hydraulic hoses includes the time, when they were stored.
- Handle oils and greases according to valid waste laws and regulations.

12. MACHINE DISPOSAL AFTER SERVICE LIFE EXPIRITY

- The operator must secure during machine disposal that steel parts and parts, in which hydraulic oil or lubricating grease moves are differentiated.
- Steel parts must be cut by the operator while observing safety regulations and handed over to the secondary raw material collection point. He must proceed with other parts according to valid laws about waste.

13. SERVICING AND WARRANTY CONDITIONS

13.1 SERVICING

13.1.1 Servicing is secured by the dealer after consulting with the manufacturer, possibly directly by the manufacturer. Spare parts then using the sales network by individual sellers in the entire country. Use only the spare parts according to the spare parts catalogue officially issued by the manufacturer.

13.2 WARRANTY

- **13.2.1** The manufacturer provides a warranty of 24 months for these machine parts: main frame, axle, and machine tow bar. For other parts of the machine, the manufacturer provides a warranty of 12 months. The warranty is provided from the date of sale of the new machine to the end user (consumer).
- **13.2.2** The warranty applies to hidden defects that will show in the warranty period with proper use of the machine and while fulfilling the conditions stated in the operating manual.
- **13.2.3** The warranty does not apply to wearable spare parts, i.e. regular mechanical wear and tear of replaceable parts of the working sections (shares, edges, etc.).
- **13.2.4** The warranty does not apply to indirect consequences of possible damage, such as service life decrease etc.
- **13.2.5** The warranty is bound to the machine and is not void upon an owner change.
- **13.2.6** The warranty is limited to the disassembly and assembly, possibly replacement or repair of the defective part. The decision, whether to replace or repair the defective part, is up to the contractual workshop of Farmet.
- **13.2.7** During the warranty period, only the authorised servicing technician of the manufacturer may perform repairs or other interventions into the machine. In the opposite case, the warranty will not be acknowledged. This provision does not apply to the replacement of wearable spare parts (see point 13.2.3).
- **13.2.8** The warranty is conditioned by using the genuine spare parts of the manufacturer.



The effective technology 2020/003/01

©ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ®CE CERTIFICATE OF CONFORMITY ©EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ ®СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС ® DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

1.	҆҆҆҆҈҆ℤӍӯѾѠҽѺѠirҾNousѾӍыҎ҄҅Ӎӱ:		Farmet a.s.	
			Jiřinková	
				eská Skalice
			Czech Re	epublic 6504931
				00420 491 450136
	alleiniger Verantwortung folgende Er	klärung ab. 🗗 Pu	blions so	reby issue, on our responsibility, this Certificate.
2.	Strojní zařízení:	- název		Kypřič
۷.	©B Machine:	- name	•	Cultivator
	D Fabrikat:	- Bezeichnung		Grubber
	F Machinerie:	- dénomination		Cultivateur
	© Сельскохозяйственная машина:			Культиватор
	© Urządzenie maszynowe:	- nazwa	:	Spulchniarka
		- typ, type		TRITON
		- model, modèle	:	TRITON 300 P
		- PIN/VIN:		
		- © výrobní číslo	:	
		- Bserial numbe		
		- DFabriknumme		
		- En° de produc		
		- ® заводской н		
		- Punumer produ		
3.	No.176/2008 Sb. (Directive 2006/42/I	ES). DEinschlägig nent: n°.176/2008	e Regieru du Code	5/42/ES). GB Applicable Governmental Decrees and Orders ngsverordnungen (NV): Nr.176/2008 Slg. (Richtlinie 2006/42/ES) (directive 2006/42/CE). RU Соответствующие постановления PD Odpowiednie rozporządzenia rządowe: nr 176/2008 Dz.U
4.	in Übereinstimmung mit folgenden N	ormen: 🗗 Norme	s avec les	r consideration of conformity: Das Produkt wurde gefertig quelles la conformité a été évaluée: ШНормы, на основани rych została przeprowadzona ocena: ČSN EN ISO 12100, ČSN EN
	©Schválil ® Approve by	dne: 01.07.2020		Ing. Petr Lukášek
	D Bewilligen F Approuvé			technický ředitel
	® Утвердил Uchwalił			Technical director
	V České Skalici	dne: 01.07.2020		Ing. Karel Žďárský generální ředitel společnosti

General Manager